

Dans le passé, les maîtres bâtisseurs bulgares étaient de bons constructeurs. Pendant la belle saison, ils s'en allaient en groupes parcourant la Bulgarie, aussi bien que toute la péninsule des Balkans, pour chercher à appliquer leurs connaissances dans l'art de bâtir. Heureux de leur gain, ils rentraient contents dans leurs foyers pour passer l'hiver au sein de leur famille.

Tout ce qui nous reste de l'art de bâtir du passé est un produit du génie national, enraciné dans les traditions du pays, formées par des facteurs ethnologiques, constructives, climatiques, etc., les seuls facteurs qui donnent à l'art architectural le réalisme et la beauté.

Les formes de chaque élément architectural, de la composition d'ensemble de l'édifice, aussi bien que d'un bloc de constructions, sont déterminées par une logique rigoureuse, basée sur une connaissance approfondie des propriétés des matières employées et de leur rôle dans la construction, d'où cette harmonie et beauté qui caractérisent les anciennes constructions bulgares.

La décoration extérieure de la façade manque d'ordinaire, ou bien se trouve réduite à fort peu de chose. Elle est, du reste, rendue superflue par la richesse, la diversité et le nombre suffisant des formes purement architecturales.

La décoration a trouvé son application de préférence à l'intérieur du bâtiment, où vraiment le Bulgare s'est montré grand artiste.

La construction dépendant dans certaines régions de conditions identiques de climat, de matières employées et autres, il en est résulté pour la région entière, un même type architectural. Nous constatons, en effet, que dans un village, une ville, ou un groupe de localités, toutes les maisons, à quelques exceptions près, semblent construites par le même maître, ce qui fait la beauté et l'aspect artistique des rues de ces localités.

Cette architecture est propre à notre peuple; elle est née et s'est développée dans le pays. C'est un art sincère et vrai parce qu'en lui tout est simplicité et clarté.

Dans les constructions bulgares les formes architecturales dérivent logiquement des modes de bâtir, et la décoration, là où elle apparait, ne sert qu'à les renforcer, en les soulignant.

C'est une architecture dont les formes sont dictées par le contenu, par le plan intérieur; on construit suivant un programme donné et, celui-ci une fois rempli, la forme extérieure de l'édifice est parachevée.

C'est une architecture en quelque sorte transparente et évidente. A l'aspect extérieur d'un bâtiment, il est facile d'en saisir sa structure intérieure.

Il est de toute nécessité de conserver les anciennes maisons bulgares, même des rues entières où cela est possible. Il est également indispensable de réunir des données sur l'art de bâtir bulgare, afin de les mettre à la portée de tous ceux qui s'occupent de construction en Bulgarie. De cette façon les intéressés pourront étudier les trésors que nous possédons pour s'en inspirer ensuite et en faire la base de leurs travaux.

Voilà pourquoi le Ministère des Travaux Publics fait paraître le présent ouvrage, espérant encourager et faciliter par là le développement de notre architecture nationale.

**Architecte P. Koytcheff**